



**Märztreff 2018:  
Völklinger Wirtschaftskreis  
sucht Akteure**

Auch dieses Jahr veranstaltet der Völklinger Wirtschaftskreis (VWK) einen Verkaufsoffenen Sonntag – den „Märztreff“ am 11. März 2018. Im gesamten Innenstadtbereich gibt es von 13 bis 18 Uhr viel zu erleben, gute Musik und interessante Aktionen der Völklinger Geschäfte. Für Essen, Trinken und kostenloses Parken wird außerdem gesorgt sein. Der VWK würde sich über weitere Akteure, die das Programm mitgestalten möchten, sehr freuen. Herzlich aufgerufen sind hierzu alle Völklinger Vereine, Musikvereine, Gewerbetreibende oder auch Privatpersonen, die kostenlos den Völklinger Märztreff mit ihrem Programmpunkt bereichern möchten. Kontakt VWK: Christian Duchene, Telefon: 06898 (933 933).

**Nur technischer Defekt**

Die Freiwillige Feuerwehr Völklingen wurde wegen Rauch, der aus einer PKW-Tür drang, alarmiert. Die Einsatzkräfte öffneten vor Ort im Stadtteil Heidstock das Fahrzeug, konnten jedoch keinen Brand feststellen. Es hatte sich hierbei lediglich um einen technischen Defekt an einem Fensterhebermotor gehandelt.

**Hilfe bei Rentenanträgen**

Der Versichertenälteste der Deutschen Rentenversicherung Saarland, Karl-Heinz Meier, ist für den Betreuungsbereich Völklingen-Großrosseln zuständig. Er ist den Versicherten beim Ausfüllen Ihrer Rentenanträge, Kontenklärungen sowie bei weiteren Fragen, die Rente betreffend, behilflich. Dieser Service ist für die Versicherten kostenlos. In Ausnahmefällen wie, Krankheit oder Gehbehinderung, sind auch Hausbesuche möglich. Terminabsprache bitte unter Telefon: 06898 (28189)

**Die Müll-Nummer:**  
Unter folgender Nummer können die Bürgerinnen und Bürger illegalen Müll an den Baubetriebshof melden:

**06898/13-2375**

Die Telefonnummer ist von Montag bis Freitag von 6 bis 19 Uhr erreichbar.



Teilnehmerinnen und Teilnehmer des Bürgerdialogs mit dem Europaabgeordneten Jo Leinen (Mitte)

# Europa, das sind doch wir

## Jugendliche im Bürgerdialog mit Jo Leinen im Alten Rathaus

In der Volkshochschule Völklingen im Alten Rathaus fand zum dritten Mal ein Bürgerdialog statt. 40 Teilnehmerinnen und Teilnehmer kamen an diesem Abend zusammen, um gemeinsam Aspekte rund um das Thema Europa zu bearbeiten, zu diskutieren und schließlich Fragen oder Forderungen zu formulieren, die sie dem Europaabgeordneten Jo Leinen stellen konnten. Die Schülerinnen und Schüler der beiden Völklinger Gymnasien Marie-Luise-Kaschnitz und Albert-Einstein mit ihren Politiklehrern wurden in ihren Diskussionsrunden unterstützt von den Experten von Europe Direct Saarbrücken, Europ'Age

Saarbrücken, den Jungen Europäischen Föderalisten Saarbrücken und Beratern der Arbeitsagentur. Die drei großen Themenbereiche des Abends waren: die Werte der Europäischen Union, Lernen und Arbeiten in der EU sowie die EU im Alltag. Wichtige Aspekte für die jungen Leute waren vor allem die Probleme des wachsenden Nationalismus und Populismus und die Frage, wie die EU dieser Entwicklung entgegenwirkt. Weitere Themen waren die Flüchtlingsfrage vor dem Hintergrund der Menschenrechte, die Vor- und Nachteile des Euros, der Brexit sowie die soziale Einheit in Europa. Ein weiteres Thema war der

Wunsch nach einer europäischen Staatsangehörigkeit vor dem Hintergrund der geforderten Europäischen Identität. Nach mehr als drei Stunden anregender Gespräche mit engagierten Fachleuten und

sehr interessierten Schülerinnen und Schülern und einer abschließenden Podiumsdiskussion waren sich alle in der Einschätzung einig, dass der Bürgerdialog ein Erfolg war.



Engagierte Fachleute im Gespräch mit den Jugendlichen

Fotos: Eckel-Speicher, vhs

### HEUTE

#### Stadtbild

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

Die Versöhnungskirche ist für die meisten Völklingerinnen und Völklinger nicht nur ein evangelisches Gotteshaus, sondern über alle Konfessionen hinweg ein Gebäude, das seit einem Jahrhundert eines der Wahrzeichen unserer Stadt ist. Selbst jenseits der Stadtgrenzen gehört es neben dem UNESCO-Welterbe zu den bekanntesten Bauwerken Völklingens. Nicht nur wegen seines außergewöhnlichen Deckengemäldes im Innern gilt die Versöhnungskirche für viele als Anziehungspunkt; in der Vergangenheit war sie auch vielfach Austragungsort von Konzerten und Veranstaltungen. Dass auch das Umfeld eines solchen stadtbildprägenden Gebäudes unserer besonderen Aufmerksamkeit bedarf dürfte deshalb klar sein.

Folgerichtig haben wir in den letzten Jahren begonnen, die direkte Umgebung der Versöhnungskirche städtebaulich aufzuwerten. In dem Bereich zur Moltkestraße haben wir dies bereits getan. Dort ist ein besonderer Platz entstanden, der mit den Skulpturen des Völklinger Künstlers Horst Reinsdorf ausgestattet wurde. Auch der Name des Platzes wurde gut gewählt: Platz der Versöhnung. Die Nordseite der Versöhnungskirche konnte mit einem Nachbarschaftsgarten nutzbringend verschönert werden.

Jetzt geht es um die Fläche hin zur Poststraße, die nach dem Abriss des Martin-Luther-Hauses ein neues Gesicht erhalten soll. In einer Bürgerversammlung werden die Völklinger ihre Vorstellungen einbringen können. Damit die spätere Gestaltung dieses Platzes ein Platz sein wird, mit dem sich nicht nur die Anwohner, sondern alle Bürgerinnen und Bürger identifizieren können.

Ihr

Klaus Lorig  
Oberbürgermeister der Stadt Völklingen

# Freifläche soll neu gestaltet werden

## Eine Bürgerversammlung findet am 28. Februar in der Versöhnungskirche in Völklingen statt

Die Stadt Völklingen wird im Rahmen des Städtebauförderprogramms „Soziale Stadt“ den Platz zwischen der Poststraße und der Versöhnungskirche neu gestalten. Ziel ist die Aufwertung des Gesamtbereiches im Quartiers der Nördlichen Innenstadt. Eine Bürgerversammlung dazu findet am 28. Februar statt.

Nach der bereits erfolgten Gestaltung des „Platzes der Versöhnung“ an der Moltkestraße sowie der Einrichtung eines Nachbarschaftsgartens im ehemaligen Pfarrgarten soll es in einem nächsten Schritt um die Neugestaltung der Freifläche an der Poststraße gehen, die durch den Abriss

des Martin-Luther-Hauses an der Versöhnungskirche entstanden ist. Sowohl für diesen Bereich als auch für die Kirchenzufahrt und den Kinderspielplatz ist eine Neustrukturierung geplant, um den Platz für die Bevölkerung zu öffnen und zu einer nutzbaren Freifläche für das Wohnquartier auszu-

bauen. Nach einer ersten Bürgerversammlung zum Projekt im vergangenen September wird nun eine Vorentwurfsplanung durch das beauftragte Büro HDK Dutt + Kist GmbH aus Saarbrücken präsentiert und diskutiert werden. In diese Entwurfsplanung sind Ideen, aber auch

Bedenken von Bürgerinnen und Bürgern eingeflossen, wie sie in der Bürgerversammlung im letzten September geäußert worden waren. Zu der aktuellen Bürgerversammlung sind alle interessierten Bürger am 28. Februar um 18 Uhr in die Sakristei der Versöhnungskirche eingeladen.

**Bürgerversammlung**  
am 28. Februar, 18 Uhr  
in der Sakristei  
der Versöhnungskirche  
in Völklingen



Freifläche vor der Versöhnungskirche

Fotos: Grieger



Skulpturen des Völklinger Künstlers Horst Reinsdorf auf dem „Platz der Versöhnung“

**IMPRESSUM**

**Völklinger Stadtnachrichten**

**Herausgeber:**

Stadt Völklingen  
Oberbürgermeister  
Klaus Lorig  
Redaktion, Gestaltung und Satz:  
Referat für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit  
Stadt Völklingen  
Rathausplatz  
66333 Völklingen

Für unverlangt eingesandte Artikel übernimmt die Redaktion keine Haftung.



Melden Sie uns öffentliche Veranstaltungstermine für den Internet-Veranstaltungskalender unter http://veranstaltungen.voelklingen.de

VERANSTALTUNGEN IN VÖLKLINGEN

GESUNDHEIT

- Blutspende 2.3.2018, 15 Uhr Haus der Vereine
Blutspende 15.3.2018, 15 Uhr Hermann-Neuberger-Halle Innenstadt

BASAR

- Kleider- und Spielwarenbörse von Baby bis Erwachsene 4.3.2018, 14.00 Uhr Warndthalle, Ludweiler

KONZERTE

- Carbon & Stahl: Stephanie Jones 8.3.2018, 19 Uhr Festsaal, Altes Rathaus, Völklingen
The Pink Floyd Project 10.3.2018, 20 Uhr Dorfgemeinschaftshaus Geislauren

Weitere Veranstaltungen unter www.voelklingen.de Änderungen vorbehalten

VHS VÖLKLINGEN

- Donnerstag, 1. März Kurs: Feldenkreis, Nähkurs: Schneidern lernen Schritt für Schritt, Kochkurs: Feine, leichte Küche für jeden Tag
Freitag, 2. März Workshop: Zeit für Dich!, Workshop: Kreativität, Freude und Lebenskunst
Samstag, 3. März Junge VHS EAT ART Essen wird zur Kunst

- Sonntag, 4. März Junge VHS Turmspringen
Montag, 5. März Kurs: Französisch für Anfänger Stufe 1 am Morgen, Junge VHS Besuch der Polizeiinspektion

KULTURMEILE



Das magische Baumhaus Im Bann des Eiszauberers von Mary Pope Osborne - Theater auf Tour 24. März, 16 Uhr Kulturhalle Wehrden

KONZERT



Donovan Aston One Piano One Voice Eine Nacht mit Sir Elton John's Greatest Hits 2. März, 20 Uhr Foyer Alter Bahnhof Völklingen

KONZERT DER GYMNASIEN



Concert des Lycées Konzert der Gymnasien 2018 "PEAU D'ÂNE" Freitag 16. März 20 Uhr Gebläsehalle Weltkulturerbe Völklinger Hütte

Eintrittskarten sind erhältlich bei allen bekannten Vorverkaufsstellen sowie bei der Tourist-Information Völklingen (Neuer Bahnhof, Rathausstraße 55, Völklingen). Informationen und Tickets auch online unter www.voelklinger-kulturmeile.de.

VÖLKLINGEN LEBT GESUND!

- Mittwoch, 28. Februar Wandlung ab Kreuzberghaus
Donnerstag, 1. März Blutspendetermin
Mittwoch, 28. Februar Boule-Spiel
Sonntag, 4. März Rundwanderung bei Lauterbach

Die Toilette ist kein Mülleimer

EVS-Kampagne will neugierig machen und überzeugen

Ende Januar fanden die Saarländerinnen und Saarländer eine ganz besondere Lektüre in ihrem Briefkasten: Die „Klolektüre“ des EVS.

Kampagne ist ein Internet-Blog unter www.evs-blog.de, in dem weitere interessante Informationen rund um das Thema aufbereitet werden – zum Beispiel Infos zum Thema „Feuchttücher selber machen“ oder zum Thema „Welttoilettag“.

überzeugen können, künftig nur genau das ins Klo zu werfen, was hinein gehört. Letztendlich kann jeder so dazu beitragen, dass die Abwassergebühren stabil bleiben“.

Wer weitere Exemplare erhalten möchte kann seine Bestellung unter info@evs.de aufgeben. Größere Kontingente werden nach Absprache zur Abholung bereitgestellt.



So wirbt der EVS für seine Kampagne

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN DER STADT VÖLKLINGEN

Table with 2 columns: Öffentliche Bekanntmachung and Tagesordnung. Contains dates and details for various municipal council meetings and public notices.